



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:15	1 2	IC - IC 4522 SKARBEK 1 2 R X ♿ 🚗 📺 📶 📶 📶	Kędzierzyn-Koźle 4:31, Gliwice 5:12, Zabrze 5:26, Chorzów Batory 5:37, Katowice 5:45, Sosnowiec Południowy 6:09, Zawiercie 6:46, Myszków 6:56, Częstochowa 7:17, Radomsko 7:47, Piotrków Trybunalski 8:14, Koluszki 8:37, Skierniewice 8:58, Żyrardów 9:10, Warszawa Zachodnia 9:30, Warszawa Centralna 9:40, Warszawa Wschodnia 9:51, Legionowo 10:05, Nowy Dwór Mazowiecki 10:13, Ciechanów 10:41, Mława 10:56, Działdowo 11:06, Nidzica 11:22, Olsztynek 11:40, Olsztyn Zachodni 12:00, 18 XI-1 XII;	Olsztyn Główny 12:05
4:15	2 1	PR - R 94971 2 ♿	Nędza 4:19, Racibórz Markowice 4:24, 12 XI-13 XII ①-⑤;	Racibórz 4:29
4:21	1 2	IC - IC 4522 SKARBEK 1 2 R X ♿ 🚗 📺 📶 📶 📶	Kędzierzyn-Koźle 4:37, Gliwice 5:14, Zabrze 5:26, Chorzów Batory 5:37, Katowice 5:45, Sosnowiec Południowy 6:09, Zawiercie 6:44, Myszków 6:55, Częstochowa 7:17, Radomsko 7:47, Piotrków Trybunalski 8:14, Koluszki 8:37, Skierniewice 8:58, Żyrardów 9:10, Warszawa Zachodnia 9:30, Warszawa Centralna 9:40, Warszawa Wschodnia 9:51, Legionowo 10:05, Nowy Dwór Mazowiecki 10:13, Ciechanów 10:41, Mława 10:56, Działdowo 11:06, Nidzica 11:22, Olsztynek 11:40, Olsztyn Zachodni 12:00, 10-17 XI; 2-14 XII;	Olsztyn Główny 12:05
4:53	1 2	IC - TLK 311/42000 ROZTOCZE 1 2 R ♿ 📺	Kędzierzyn-Koźle 5:09, Gliwice 5:59, Zabrze 6:13, Katowice 6:30, Mysłowice 6:48, Jaworzno Szczakowa 6:58, Trzebinia 7:12, Krzeszowice 7:21, Kraków Główny 7:44 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Kraków Płaszów 8:09, Bochnia 8:30 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Brzesko Okocim 8:39, Tarnów 8:55, Dębica 9:19, Ropczyce 9:28, Sędziszów Małopolski 9:34, Rzeszów Główny 9:50, Łańcut 10:04, Leżajsk 10:38, Nowa Sarzyna 10:47, Rudnik nad Sanem 11:01, Nisko 11:15, Stalowa Wola Centrum 11:23, Stalowa Wola Rozwadów 11:27, Zaklików 11:44, Kraśnik 12:07, 10-17 XI; 2-14 XII;	Lublin Główny 12:37
4:53	1 2	IC - TLK 311/42000 ROZTOCZE 1 2 R ♿ 📺	Kędzierzyn-Koźle 5:09, Gliwice 6:05, Zabrze 6:13, Katowice 6:30, Mysłowice 6:48, Jaworzno Szczakowa 6:58, Trzebinia 7:09, Krzeszowice 7:18, Kraków Główny 7:44 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Kraków Płaszów 8:09, Bochnia 8:30 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Brzesko Okocim 8:39, Tarnów 8:55, Dębica 9:19, Ropczyce 9:28, Sędziszów Małopolski 9:34, Rzeszów Główny 9:50, Łańcut 10:04, Leżajsk 10:38, Nowa Sarzyna 10:47, Rudnik nad Sanem 11:01, Nisko 11:15, Stalowa Wola Centrum 11:23, Stalowa Wola Rozwadów 11:27, Zaklików 11:44, Kraśnik 12:07, 18-27 XI ①-③⑥⑦; 28 XI-1 XII;	Lublin Główny 12:37
4:53		IC - TLK 311/42000 ROZTOCZE 1 2 R ♿ 📺	Kędzierzyn-Koźle 5:09, Gliwice 6:05, Zabrze 6:13, Katowice 6:30, Mysłowice 6:48, Jaworzno Szczakowa 6:58, Trzebinia 7:09, Krzeszowice 7:18, Kraków Główny 7:44 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Kraków Płaszów 8:09, Bochnia 8:30 ① 1 2 R ♿ 📺 📶, Brzesko Okocim 8:39, Tarnów 8:55, Dębica 9:19, Ropczyce 9:28, Sędziszów Małopolski 9:34, Rzeszów Główny 9:50, Łańcut 10:04, Leżajsk 10:38, Nowa Sarzyna 10:47, Rudnik nad Sanem 11:01, Nisko 11:15, Stalowa Wola Centrum 11:23, Stalowa Wola Rozwadów 11:27, Zaklików 11:44, Kraśnik 12:07, 21-22 XI;	Lublin Główny 12:37
5:16	2 1	PR - R 64211 64223 2 ♿	Nędza 5:20, Racibórz Markowice 5:25,	Racibórz 5:30
5:17	1 2	PR - R 46200 2 ♿	Dziergowice 5:20, Bierawa 5:26, Kędzierzyn-Koźle Azoty 5:29, Kędzierzyn-Koźle 5:36 , Raszowa 5:41, Zdieszowice 5:45, Jasiona 5:49, Gogolin 5:53, Góraždze 5:57, Przywory Opolskie 6:01, Opole Grotowice 6:04, Opole Groszowice 6:07, 12 XI-13 XII ①-⑤;	Opole Główne 6:13
6:16	1 2	PR - R 46202 2 ♿	Dziergowice 6:20, Bierawa 6:25, Kędzierzyn-Koźle Azoty 6:28, Kędzierzyn-Koźle 6:35 , Raszowa 6:45, Zdieszowice 6:49, Jasiona 6:53, Gogolin 6:57, Góraždze 7:01, Przywory Opolskie 7:05, Opole Grotowice 7:09, Opole Groszowice 7:12, Opole Główne 7:16 , Opole Zachodnie 7:22, Chróścina Opolska 7:27, Dąbrowa Niemodlińska 7:31, Przecza 7:36, Lewin Brzeski 7:40, Łosiów 7:45, Brzeg 7:52 , Lipki 7:58, Oława 8:03, Lizawice 8:10, Zębice Wrocławskie 8:14, Święta Katarzyna 8:18, Wrocław Brochów 8:22,	Wrocław Główny 8:28
6:22	2 1	PR - R 94973 2 ♿	Nędza 6:26, Racibórz Markowice 6:30, 12 XI-13 XII ①-⑤;	Racibórz 6:36
7:17	1 2	PR - R 46204 2 ♿	Dziergowice 7:20, Bierawa 7:26, Kędzierzyn-Koźle Azoty 7:29, Kędzierzyn-Koźle 7:35 , Raszowa 7:44, Zdieszowice 7:48, Jasiona 7:52, Gogolin 7:56, Góraždze 8:00, Przywory Opolskie 8:04, Opole Grotowice 8:07, Opole Groszowice 8:10, Opole Główne 8:14 , Opole Zachodnie 8:23, Chróścina Opolska 8:27, Dąbrowa Niemodlińska 8:32, Przecza 8:37, Lewin Brzeski 8:40, Łosiów 8:45, Brzeg 8:52 , Lipki 9:00, Oława 9:05, Lizawice 9:27, Zębice Wrocławskie 9:31, Święta Katarzyna 9:34, Wrocław Brochów 9:38, 12 XI-13 XII ①-⑤;	Wrocław Główny 9:44



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
7:21	2 1	PR - R 94975 [2] [2]	Nędza 7:25, Racibórz Markowice 7:29,	Racibórz 7:35
9:44	1 2	IC - IC 48102 SZYNDZIELNIA [1] [2] R X [2] [2] [2] R X [2]	Kędzierzyn-Koźle 9:59 , Zdzeszowice 10:09, Gogolin 10:16, Opole Główne 10:28 , Brzeg 10:48 , Oława 10:59, Wrocław Główny 11:19 , Wrocław Mikołajów 11:49, Oborniki Śląskie 12:00, Żmigród 12:11, Rawicz 12:21, Leszno 12:39 , Kościan 12:53, Poznań Główny 13:16 , Białogard 16:54, Koszalin 17:11 , Sławno 17:37, Słupsk 18:08 [2] R <i>Odjazd [2] 697 Słupsk - zatoka przy ul. Towarowej 9C (przy Straży Pożarnej).</i>	Ustka 18:51
10:14	2 1	PR - R 64201 [2] [2] [2] [2]	Nędza 10:17, Racibórz Markowice 10:22,	Racibórz 10:28
10:41	2 1	IC - IC 54151 HALNY [1] [2] R [2] [2]	Rybnik 11:04, Żory 11:15, Czechowice-Dziedzice 11:47, [2] 10-17 XI; 23 XI-14 XII;	Bielsko-Biała Główna 11:58
10:41	2 1	IC - IC 54151 HALNY [1] [2] R [2] [2]	Rybnik 11:04, Żory 11:15, Czechowice-Dziedzice 11:47, [2] 18-22 XI;	Bielsko-Biała Główna 12:10
11:31	1 2	PR - R 46206 [2] [2]	Dziergowice 11:35, Bierawa 11:41, Kędzierzyn-Koźle Azoty 11:43, Kędzierzyn-Koźle 11:50 , Raszowa 11:58, Zdzeszowice 12:02, Jasiona 12:06, Gogolin 12:11, Góraždze 12:15, Przywory Opolskie 12:19, Opole Grotowice 12:22, Opole Groszowice 12:26, Opole Główne 12:30 , Opole Zachodnie 12:35, Chróścina Opolska 12:40, Dąbrowa Niemodlińska 12:44, Przecza 12:49, Lewin Brzeski 12:53, Łosiów 12:58, Brzeg 13:05 , Lipki 13:15, Oława 13:20, Lizawice 13:26, Zębice Wrocławskie 13:30, Święta Katarzyna 13:34, Wrocław Brochów 13:38, [2] 6 [7] + 11 XI;	Wrocław Główny 13:44
11:31	1 2	PR - R 46206 [2] [2]	Dziergowice 11:35, Bierawa 11:41, Kędzierzyn-Koźle Azoty 11:43, Kędzierzyn-Koźle 11:50 , Raszowa 11:58, Zdzeszowice 12:02, Jasiona 12:06, Gogolin 12:11, Góraždze 12:15, Przywory Opolskie 12:19, Opole Grotowice 12:22, Opole Groszowice 12:26, Opole Główne 12:30 , Opole Zachodnie 12:35, Chróścina Opolska 12:40, Dąbrowa Niemodlińska 12:44, Przecza 12:49, Lewin Brzeski 12:53, Łosiów 12:58, Brzeg 13:05 , Lipki 13:15, Oława 13:20, Lizawice 13:32, Zębice Wrocławskie 13:36, Święta Katarzyna 13:40, Wrocław Brochów 13:44, [2] 12 XI-13 XII ①-⑤;	Wrocław Główny 13:50
14:20	2 1	PR - R 64205 64203 [2] [2] [2] [2]	Nędza 14:24, Racibórz Markowice 14:28, [2] ①-⑦; [2] [2] [2] [2] [2] [2] + 11 XI; [2] 12 XI-13 XII ①-⑤;	Racibórz 14:34
14:55	1 2	PR - R 46208 [2] [2]	Dziergowice 14:59, Bierawa 15:05, Kędzierzyn-Koźle Azoty 15:07, Kędzierzyn-Koźle 15:14 , Raszowa 15:21, Zdzeszowice 15:25, Jasiona 15:29, Gogolin 15:33, Góraždze 15:37, Przywory Opolskie 15:42, Opole Grotowice 15:45, Opole Groszowice 15:49, Opole Główne 15:53 , Opole Zachodnie 15:57, Chróścina Opolska 16:02, Dąbrowa Niemodlińska 16:06, Przecza 16:11, Lewin Brzeski 16:15, Łosiów 16:20, Brzeg 16:27 , Lipki 16:37, Oława 16:43 [2] [2], Lizawice 17:05 [2] [2], Zębice Wrocławskie 17:19, Święta Katarzyna 17:22, Wrocław Brochów 17:27,	Wrocław Główny 17:33
15:30	2 1	PR - R 64213 [2] [2]	Nędza 15:34, Racibórz Markowice 15:38, [2] 12 XI-13 XII ①-⑤;	Racibórz 15:44
16:08	1 2	PR - R 46212 [2] [2]	Dziergowice 16:12, Bierawa 16:18, Kędzierzyn-Koźle Azoty 16:20, Kędzierzyn-Koźle 16:27 , Raszowa 16:43, Zdzeszowice 16:47, Jasiona 16:51, Gogolin 16:56, Góraždze 17:00, Przywory Opolskie 17:04, Opole Grotowice 17:07, Opole Groszowice 17:10, [2] 12 XI-13 XII ①-⑤;	Opole Główne 17:15
16:08	1 2	PR - R 46214 [2] [2]	Dziergowice 16:12, Bierawa 16:18, Kędzierzyn-Koźle Azoty 16:20, Kędzierzyn-Koźle 16:27 , Raszowa 16:43, Zdzeszowice 16:47, Jasiona 16:51, Gogolin 16:56, Góraždze 17:00, Przywory Opolskie 17:04, Opole Grotowice 17:07, Opole Groszowice 17:10, Opole Główne 17:15 , Opole Zachodnie 17:26, Chróścina Opolska 17:31, Dąbrowa Niemodlińska 17:35, Przecza 17:40, Lewin Brzeski 17:44, Łosiów 17:49, Brzeg 17:56 , Lipki 18:02, Oława 18:07, Lizawice 18:14, Zębice Wrocławskie 18:18, Święta Katarzyna 18:22, Wrocław Brochów 18:26, [2] 6 [7] + 11 XI;	Wrocław Główny 18:32
16:39	2 1	PR - R 64207 [2] [2] [2] [2]	Nędza 16:43, Racibórz Markowice 16:47,	Racibórz 16:53



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
17:02	1 2	PR - R 46216 [2] [♿]	Dziergowice 17:06, Bierawa 17:12, Kędzierzyn-Koźle Azoty 17:14, Kędzierzyn-Koźle 17:21 , Raszowa 17:31, Zdzeszowice 17:35, Jasiona 17:39, Gogolin 17:44, Górażdże 17:47, Przywory Opolskie 17:51, Opole Grotowice 17:54, Opole Groszowice 17:57, Opole Główne 18:02 , Opole Zachodnie 18:07, Chróścina Opolska 18:11, Dąbrowa Niemodlińska 18:16, Przecza 18:21, Lewin Brzeski 18:24, Łosiów 18:29, [📅] 12 XI-13 XII [1]-[5];	Brzeg 18:37
17:34	1 2	IC - IC 45150 HALNY [1] [2] R [♿] [📧] [📶] [📶]	Kędzierzyn-Koźle 17:50 , Zdzeszowice 17:59, Gogolin 18:07, Opole Główne 18:21 , Brzeg 18:49 [1] [2] R [♿] [📧] [📶] [📶], Oława 19:01, Wrocław Główny 19:22 [1] [2] R [♿] [📧] [📶] [📶], Wrocław Mikołajów 19:47, Oborniki Śląskie 20:02, Żmigród 20:15, Rawicz 20:26, Leszno 20:45 , Kościan 21:02, Poznań Główny 21:29 , Gniezno 22:11 , Mogilno 22:29, Inowrocław 22:47 ,	Bydgoszcz Główna 23:25
18:05	2 1	IC - IC 84103 SZYNDZIELNIA [1] [2] R [X] [♿] [📧] [📶]	Rybnik 18:27, Żory 18:39, Czechowice-Dziedzice 19:10, [📅] [1]-[7] [Ø] 18-21 XI;	Bielsko-Biała Główna 19:21
18:05	2 1	IC - IC 84103 SZYNDZIELNIA [1] [2] R [X] [♿] [📧] [📶]	Rybnik 18:27, Żory 18:39, Czechowice-Dziedzice 19:10, [📅] 18-21 XI;	Bielsko-Biała Główna 19:27
18:17	1 2	PR - R 46218 [2] [♿]	Dziergowice 18:21, Bierawa 18:27, Kędzierzyn-Koźle Azoty 18:29, Kędzierzyn-Koźle 18:36 , Raszowa 18:46, Zdzeszowice 18:50, Jasiona 18:54, Gogolin 18:58, Górażdże 19:02, Przywory Opolskie 19:07, Opole Grotowice 19:10, Opole Groszowice 19:13, Opole Główne 19:17 , Opole Zachodnie 19:32, Chróścina Opolska 19:37, Dąbrowa Niemodlińska 19:41, Przecza 19:46, Lewin Brzeski 19:50, Łosiów 19:55, Brzeg 20:02 , Lipki 20:11, Oława 20:16, Lizawice 20:25, Zębice Wrocławskie 20:29, Święta Katarzyna 20:33, Wrocław Brochów 20:37,	Wrocław Główny 20:43
19:00	2 1	PR - R 64209 [2] [♿] [📶] [📶]	Nędza 19:04, Racibórz Markowice 19:08,	Racibórz 19:14
20:27	1 2	PR - R 46220 [2] [♿]	Dziergowice 20:31, Bierawa 20:36, Kędzierzyn-Koźle Azoty 20:39, Kędzierzyn-Koźle 20:46 , Raszowa 20:52, Zdzeszowice 20:56, Jasiona 21:00, Gogolin 21:04, Górażdże 21:08, Przywory Opolskie 21:12, Opole Grotowice 21:16, Opole Groszowice 21:19, Opole Główne 21:23 , Opole Zachodnie 21:32, Chróścina Opolska 21:37, Dąbrowa Niemodlińska 21:41, Przecza 21:46, Lewin Brzeski 21:50, Łosiów 21:55, Brzeg 22:02 , Lipki 22:08, Oława 22:13, Lizawice 22:20, Zębice Wrocławskie 22:24, Święta Katarzyna 22:28, Wrocław Brochów 22:32,	Wrocław Główny 22:38
21:42	2 1	PR - R 64213 64211 [2] [♿] [📶] [📶]	Nędza 21:46, Racibórz Markowice 21:51, [📅] [1]-[7]; [♿] [📶] 12 XI-13 XII [1]-[5];	Racibórz 21:57
22:11	2 1	IC - TLK 24001/310 ROZTOCZE [1] [2] R [♿]	Racibórz 22:22, Chałupki 22:37 [1] [2] R [📅] [1]-[7] [Ø] 21-22 XI; W komunikacji międzynarodowej [R]	Bohumin 22:44
22:11		IC - TLK 24001/310 ROZTOCZE [1] [2] R [♿]	Racibórz 22:22, Chałupki 22:37 [1] [2] R [📅] 22 XI; W komunikacji międzynarodowej [R]	Bohumin 22:44
22:11		IC - TLK 24001/310 ROZTOCZE [1] [2] R [♿]	Racibórz 22:22, [📅] 21 XI; W komunikacji międzynarodowej [R]	Chałupki 22:37
22:27	1 2	PR - R 46222 [2] [♿]	Dziergowice 22:31, Bierawa 22:37, Kędzierzyn-Koźle Azoty 22:39, Kędzierzyn-Koźle 22:46 , Raszowa 22:56, Zdzeszowice 23:00, Jasiona 23:04, Gogolin 23:08, Górażdże 23:12, Przywory Opolskie 23:17, Opole Grotowice 23:20, Opole Groszowice 23:23,	Opole Główne 23:29
23:38	2 1	IC - IC 5423 SKARBEEK [1] [2] R [X] [♿] [📧] [📶] [📶]		Racibórz 23:50



objaśnienia skrótów / abbreviations

- IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna
- IC - InterCity
- TLK - Twoje Linie Kolejowe
- PR - POLREGIO S.A.
- R - REGIO

objaśnienia znaków / symbols

- zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
- 1** - 1 klasa / First class seats / 1 клас
- 2** - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- R - rezerwacja miejsc / seat booking / бронювання місць
- R** - rezerwacja obowiązkowa / seat reservations compulsory / обов'язкове бронювання
- sprzedaż napojów i przekąsek z wózka minibar (na wybranych odcinkach) / sale of drinks and snacks from the mini bar trolley / продаж напоїв і закусок з візка міні-бар
- X** - wagon gastronomiczny / restaurant car / вагон громадського харчування
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - z ліфтом/пандусом
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у wagonie, що nie przeznaczony dla їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- przewóz przesyłek konduktorskich / courier service / перевезення кондукторських вантажів
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- wagon z miejscem na duży bagaż / wagon with space for large luggage / вагон з місцем для великогабаритного багажу
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- oraz / and also / i
- 1** - w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- 3** - w środy / Wednesdays / по середах
- 5** - w piątki / Fridays / по п'ятницях
- 6** - w soboty / Saturdays / по суботах
- 7** - w niedziele / Sundays / по неділях



www.intercity.pl



www.polregio.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - +48 22 322 22 22 (24h) (koszt połączenia wg taryfy operatora) / +48 22 322 22 22 (24h) (costs depending on provider)

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)